

# Indice

|                         |    |
|-------------------------|----|
| <i>English</i> .....    | 2  |
| <i>Français</i> .....   | 8  |
| <i>Deutsch</i> .....    | 14 |
| <i>Italiano</i> .....   | 18 |
| <i>Español</i> .....    | 24 |
| <i>Portuguese</i> ..... | 30 |



## INSTALLATION

To begin installing the game it is recommended you close any other applications open on the computer. Insert the “Real Madrid – The Game” DVD in your PC’s DVD drive. If automatic disc reading is enabled, the presentation screen should appear within a few seconds. If not, double click on the My PC icon and then double click on the DVD drive containing the game disk.

On the presentation screen, click on Install and follow the on-screen instructions. When the installation process has finished you will be presented with the option of installing DirectX v9.0c, if you do not have it installed already. Once the installation of DirectX v9.0c has been successfully completed it may be necessary to restart the computer. For further information on DirectX v9.0c, go to the Microsoft website.

After completing the installation you will be able to start the game from the Windows Start menu, but the game DVD must be inserted in the appropriate drive.

To achieve optimum performance from your PC and to optimize the loading process of the game, it is also recommended you defragment the hard drive onto which you installed the game.

## Real Madrid – The Game

### Main Menu

#### **New Profile**

Set up a new player character for your career mode. You are able to give the player a name and change certain features; this will then be seen in the matches you play. Once accepted you will be taken direct to the career mode game.

#### **Load**

Load up a previously saved game.

#### **Options**

Edit Teams

This allows you to change team names and player names.

#### **Credits**

See who worked on the game.

#### **Music**

Adjust the slider to change the music volume.

#### **SFX**

Adjust the slider to change the sound effects volume.

#### **Videos**

View Videos unlocked during the Career mode.

#### **Training**

Allows you to play either the Set Piece or Gym games outside the career mode.

#### **Quick Match**

This will take you straight to the Match Highlight engine and play a quick match against an opponent of your choice.

### Career Mode

## **Overview**

Balance your life on and off the pitch. Real Madrid The Game will take you through a number of challenges that you must overcome to help Real Madrid win the league and for you outdo your rival and become captain.

## **Map Screen**

This is where you will navigate around the world, selecting different areas to visit. These include: - Gym, Training Ground, Restaurants, Car showroom, various shops, Hairdressers, your house and of course the Santiago Bernabéu.

↔ Directional buttons = Move around map button (while on main map screen).

↵ = Enter selected item (if unlocked).

## **Statistics**

To progress through the game you must play a number of mini games that will improve your statistics that will allow you to play for Real Madrid and be a superstar.

### **Match Fitness**

This is how fit you are and how likely you will be able to play for a full match.

### **Skill**

Your skill with the ball and ability to find space.

### **Respect**

How you are perceived by your team.

### **Star Quality**

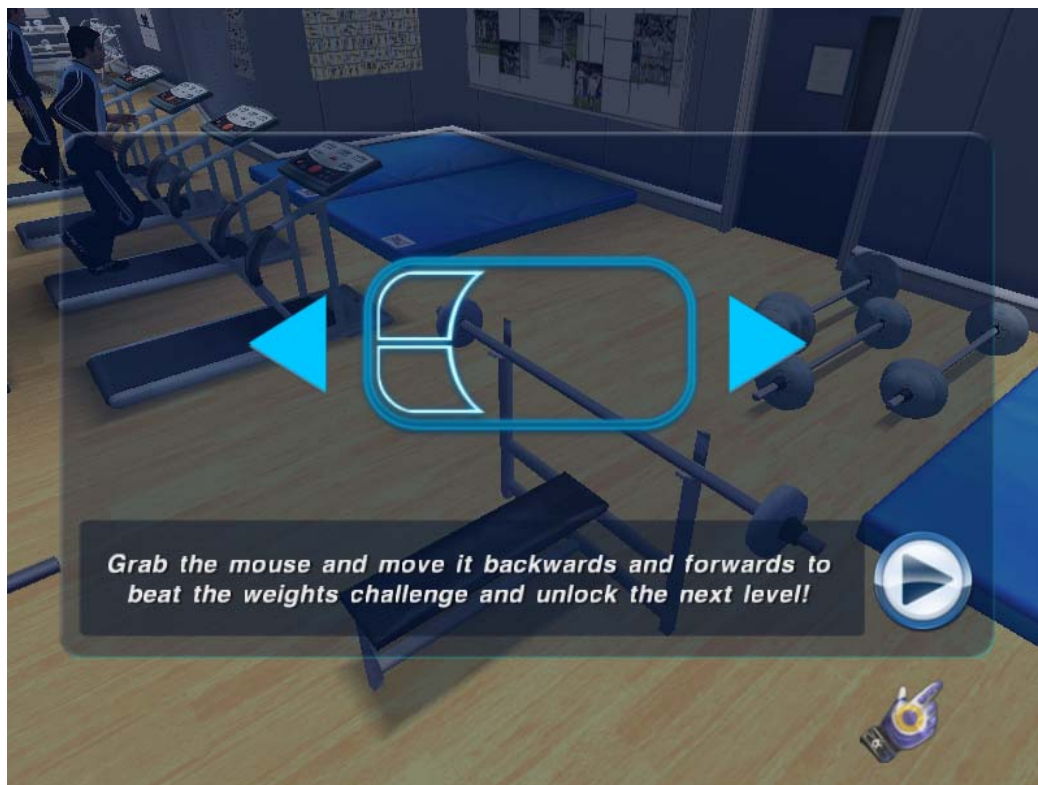
How you are perceived by the fans.

## **Gym**

Utilise the 4 pieces of gym equipment to maximise your match fitness. Each week two pieces of equipment will be highlighted. These will give more fitness in a week and are the minimum you must do to stay on the right side of the manager. Don't overuse the equipment as there are limits to what you can achieve each week. There are 10 difficulty settings for the equipment. This will increase when successfully completing the required setting on a highlighted piece of equipment.

### **Treadmill**

You must keep the arrows within the blue bar (which will turn green if you are in the correct position).



### ***Bike***

You must keep the arrows within the blue bar (which will turn green if you are in the correct position).



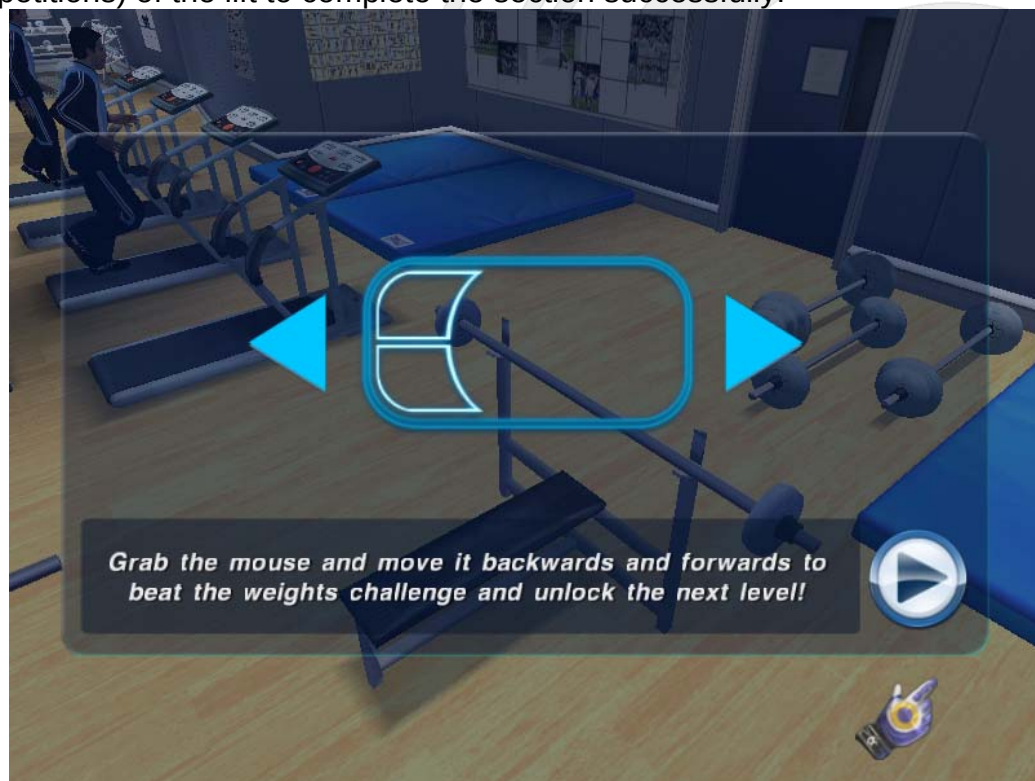
### ***Rowing***

You must keep the arrows within the blue bar (which will turn green if you are in the correct position).



### **Weights**

You must keep the arrows within the blue bar (which will turn green if you are in the correct position). You are required to complete a number of REPS (repetitions) of the lift to complete the section successfully.



## Training

To improve your match skills you will need to do training every week. As with the Gym there will be two highlighted training areas that you must do to keep the manager happy. There are 10 difficulty levels that will be unlocked as you successfully complete each highlighted training game.

### **Free kicks**

Starting with a simple empty net to shoot at, through to an experienced goalkeeper with an extensive wall protecting the goal. You must successfully score to gain skill.

### **Corners**

Receiving corners and scoring is the name of the game, starting with an empty goal, through to tough defenders that will mark you all the way. On screen is a circle that depicts where the corner is aimed at, this will move around before the corner is taken. You must time your run to this spot to ensure you have the space to take your shot/header. Also, on screen is displayed a meter at the bottom of the screen, as the corner is taken arrows will move along the meter to show how near the ball is to you, time your shot or header just right to score.

### **Throw-ins**

Receive a throw-in from your teammate. On screen is a circle that depicts where the throw in is aimed at, this will move around before the throw-in is taken. You must time your run to this spot to ensure you have the most space to take control of the ball.

### **Penalties**

As easy as it sounds – beat the goalkeeper from 12 yards.

## Shops

Within the game you will find shops where you can purchase anything from a football up to a Car. All these items might add to any of your Statistics in the game, so it's worthwhile shopping around.

↔ Directional buttons = Move around Shop and Scroll through items

↑ ↓ Directional buttons = Highlight icons (i.e. Buy Icon)

↵ Button = select highlighted icon

## Events

Restaurants, Parties, Interviews

Throughout the game you will be placed in situations where you have a conversation with a character in the game – this could be a girlfriend, agent, teammate or Journalist. It will be important to answer the question well to gain the most Respect and Star Quality. Don't waste time though as some answers won't be available all the time.

↑ ↓ Directional buttons = highlight answer

↵ Button = select answer

## Matches

If you have gained enough stats each week you will be able to play a match. These take the form of match highlights where you see the most important parts of the match and take part in key attacking and defending events. These are made up of the skills you will have learnt in training, plus the ability to dribble the ball and tackle back.

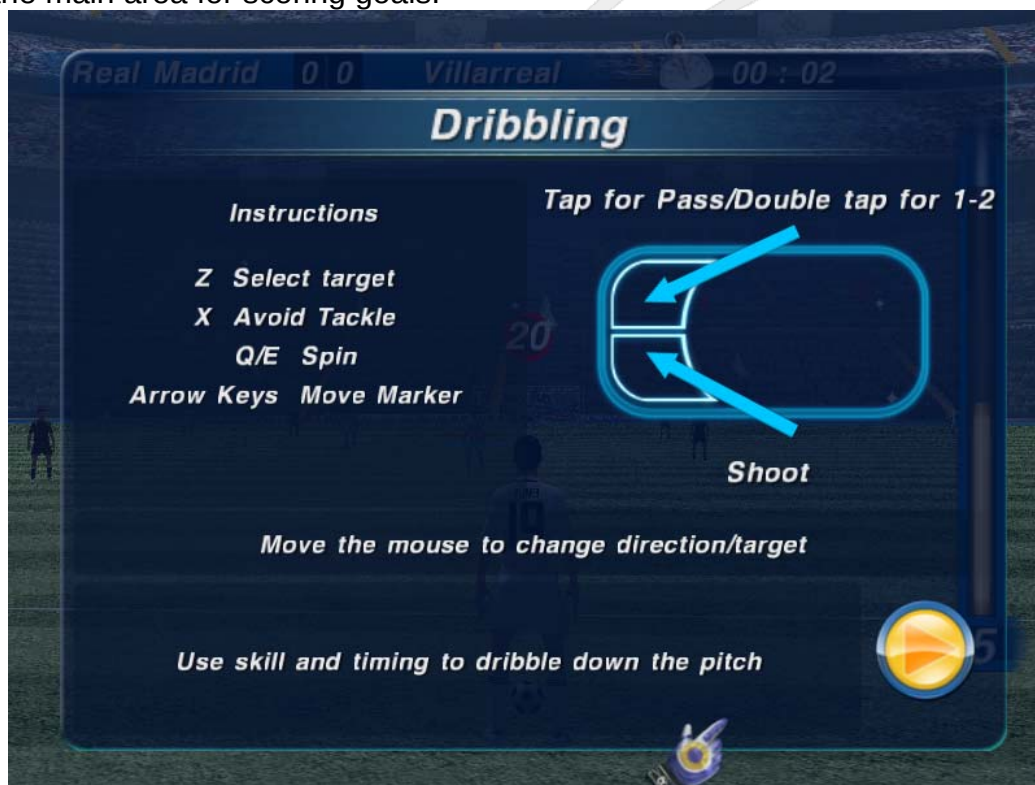
### **Performance rating**

Throughout the match you will have a performance bar which shows how well you are doing in the match. Ideally you want this to be 10 out of 10. Everything you do in the game either good or bad will affect this score.

Numbers above players to pass to will show how difficult a pass is and will help to move your performance score up more quickly. At the end of each match you will be shown your performance rating and also how your other statistics have changed. At this point you can highlight the icons for Fitness, Skill, Respect and Star Quality and using the left Mouse button add to your statistics by taking from your match Performance. You will need to move all your performance rating across to the other statistics to continue.

### **Dribbling**

This part of the match will allow you to pass to teammates and request the ball back. Moving around the pitch and gaining space is a key part of this game and is the main area for scoring goals.



### **Tackle back**

If you lose the ball you will need to be quick to run back and tackle your opponent to regain the ball before they have a shot on goal. On screen is displayed a meter at the bottom of the screen, as you run arrows will move along the meter to show how near the ball is to you, time your tackle just right to get the ball back.

## Installer

Avant d'installer le jeu, fermez toutes les applications.

- Insérez "Real Madrid – The Game" dans le lecteur de DVD. Si la fonction d'exécution automatique est activée, l'écran de titre s'affiche. Dans le cas contraire, double-cliquez sur Poste de travail puis sur le lecteur DVD pour lancer l'installation du jeu. Dans l'écran de titre, cliquez sur le bouton Installer pour commencer le processus d'installation, puis suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.
- "Real Madrid – The Game" installe les pilotes Microsoft DirectX 9,0c. Une fois l'installation de DirectX terminée, redémarrez l'ordinateur pour que les nouveaux pilotes soient pris en compte.
- Maintenant, vous pouvez lancer "Real Madrid – The Game" à partir du menu Démarrer, du raccourcis ou encore en cliquant sur Lecture, dans l'écran titre du DVD.

## Real Madrid – The Game

### Menu principal

#### **Nouveau profil**

Définis un nouveau personnage pour le mode carrière. Tu peux donner un nom à ce nouveau joueur et modifier certaines fonctions, qui se reflèteront dans les matchs que tu joueras. Une fois le joueur choisi, tu commenceras directement une partie en mode carrière.

#### **Chargement**

Charger une partie sauvegardée.

#### **Options**

Changer équipes

Cette option te permet de modifier les noms des équipes et des joueurs.

#### **Crédits**

Découvre qui sont ceux qui ont travaillé sur ce jeu.

#### **Musique**

Utilise la barre de défilement pour régler le volume de la musique.

#### **Effets sonores**

Utilise la barre de défilement pour régler le volume des effets sonores.

#### **Vidéos**

Regarde des vidéos débloquées pendant le jeu en mode carrière.

#### **Entraînement**

Prépare différents coups ou entraîne-toi avec les mini-jeux de la salle de sport, en dehors du mode carrière.

#### **Match rapide**

Choisis cette option pour aller directement aux meilleures séquences de jeu et jouer une partie rapide contre l'adversaire de ton choix.

### Mode carrière

#### **Résumé**

Trouve l'équilibre entre ta vie sur le terrain et hors du terrain. Dans Real Madrid The Game, tu dois relever une série de défis pour aider le Real Madrid à gagner la ligue, mais aussi pour surpasser tes rivaux et devenir capitaine.

## Écran de la carte

C'est d'ici que tu pars explorer le monde et choisis différents endroits à visiter, parmi lesquels la salle de sport, le terrain d'entraînement, les restaurants, les concessionnaires automobiles, diverses boutiques, les coiffeurs, ta maison et bien sûr le Santiago Bernabéu.

Touches directionnelles ⇐ ⇨ = se déplacer sur la carte

Touche ↵ (sur l'écran principal de la carte) = accéder au lieu choisi (s'il est débloqué)

## Statistiques

Pour progresser dans le jeu, tu dois jouer à un certain nombre de mini-jeux pour améliorer tes performances, jouer pour le Real Madrid et devenir une superstar.

### **Forme**

Découvre si tu es suffisamment en forme pour pouvoir jouer un match jusqu'au bout.

### **Technique**

Pour connaître ton adresse avec le ballon et ta capacité à profiter de l'espace.

### **Respect**

Pour savoir comment tu es perçu par ton équipe.

### **Rang de star**

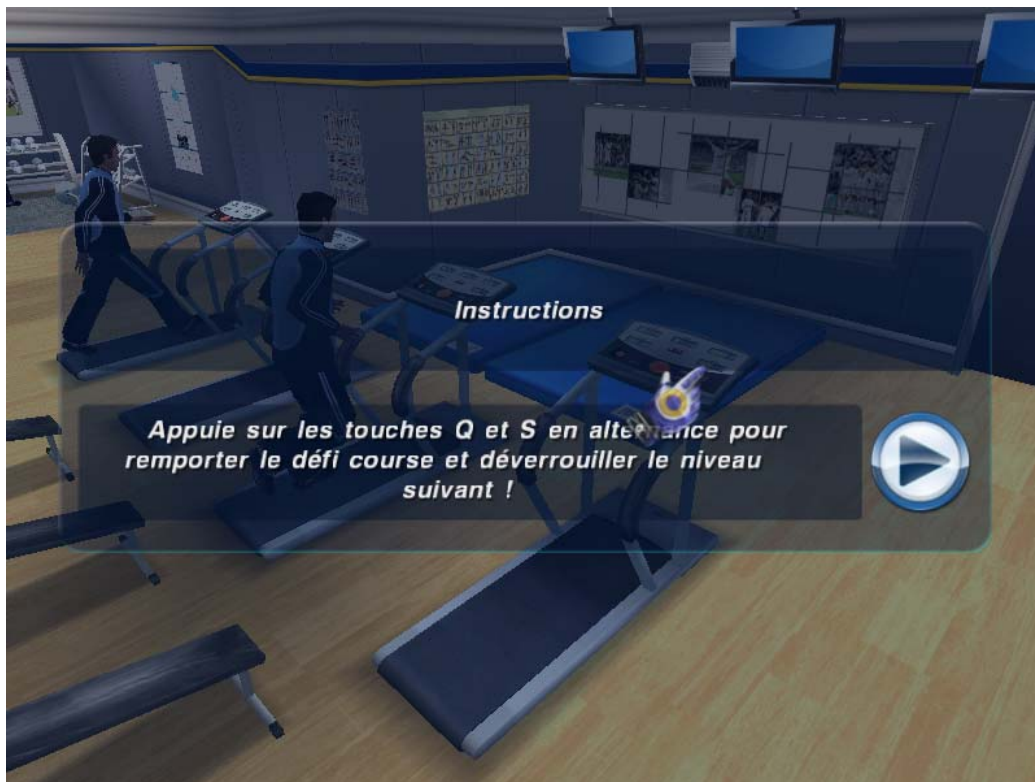
Pour savoir comment tu es perçu par tes fans.

## Salle de gym

Utilise les 4 appareils de la salle de sport pour être en forme pour les matchs. Chaque semaine, deux appareils sont mis en surbrillance. Ce sont ceux qui te permettent le mieux d'améliorer ta condition physique dans la semaine et qui représentent l'exercice minimum à réaliser pour te mettre l'entraîneur dans la poche. Inutile de t'exténuer, il y a chaque semaine des limites à ne pas dépasser. Les appareils présentent 10 niveaux de difficulté. La difficulté augmente à mesure que tu finis les exercices assignés pour un appareil donné.

### **Tapis roulant**

Les flèches doivent rester dans la barre bleue (qui devient verte si tu es dans la bonne position). *Trouve le rythme adéquat pour maintenir les flèches à la bonne place.*



### **Vélo**

Les flèches doivent rester dans la barre bleue (qui devient verte si tu es dans la bonne position). Trouve le rythme adéquat pour maintenir les flèches à la bonne place.



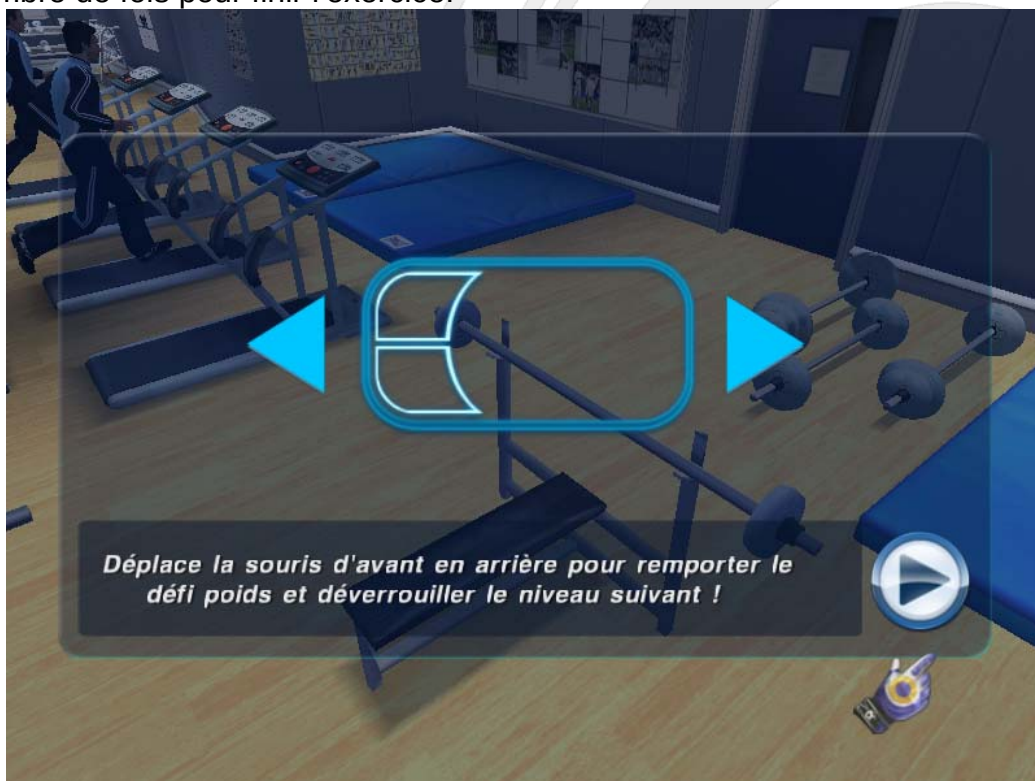
### **Rameur**

Les flèches doivent rester dans la barre bleue (qui devient verte si tu es dans la bonne position).



### **Poids**

Les flèches doivent rester dans la barre bleue (qui devient verte si tu es dans la bonne position). Tu dois répéter (REPS) les mouvements de lever un certain nombre de fois pour finir l'exercice.



### **Entraînement**

Pour améliorer ta technique, tu dois t'entraîner chaque semaine. Comme dans la salle de sport, tu trouveras deux zones mises en surbrillance où t'exercer

pour que l'entraîneur soit content de toi. Il y a 10 niveaux de difficulté, qui se débloquent à mesure que tu réussis les entraînements sélectionnés.

### **Coups francs**

Tu commenceras par shooter face à un but vide et finiras par te mesurer à un gardien expérimenté campé dans un but protégé par un long mur. Tu dois marquer pour améliorer ta technique.

### **Corners**

Recevoir les corners et marquer est l'essence du jeu. Tu commenceras face à un but vide et finiras par affronter des défenseurs aguerris qui ne te lâcheront pas d'un pouce. Le cercle à l'écran, qui indique où le ballon va atterrir, se déplace jusqu'à ce que le corner soit tiré. Tu dois bien calculer ton sprint jusqu'à cet endroit pour y parvenir à temps et tirer ou faire une tête. Une fois le corner tiré, des flèches se déplacent le long de la jauge en bas de l'écran pour t'indiquer à quelle distance se trouve le ballon. Calcule ta tête ou ton tir avec précision pour marquer.

### **Penalties**

Aussi facile que ça en a l'air : duper le gardien de but à 11 mètres de distance.

## **Magasins**

Tu peux te procurer tous types d'articles, d'un simple ballon à une belle voiture, dans les magasins que tu trouves au fil de la partie. Étant donné que les articles achetés peuvent améliorer tes statistiques de jeu, cela vaut la peine de faire un peu de shopping.

*Touches directionnelles*   = se déplacer dans les magasins et faire défiler les articles

*Touches directionnelles*   = mettre les icônes en surbrillance (par ex., icône Acheter)

*Touche*  = sélectionner l'icône en surbrillance

## **Événements**

Restaurants, fêtes, interviews

Au cours de la partie, tu te trouves dans certaines situations en conversation avec un personnage du jeu, que ce soit une petite amie, un agent, un coéquipier ou un journaliste.

Tu dois veiller à répondre aux questions de manière à gagner le respect des gens et à accroître ton rang de star. Mais ne perds pas de temps, car certaines réponses ne sont pas toujours à ta disposition.

*Touches directionnelles*   = sélectionner réponse

*Touche*  = confirmer réponse

## **Matches**

Si tes statistiques de la semaine sont satisfaisantes, tu peux participer à un match. Tu verras les séquences les plus importantes du match et prendras part aux actions clés d'attaque et de défense.

Tu peux ainsi mettre en pratique tout ce que tu as appris pendant l'entraînement, en plus de dribbler et de tacler.

### **Évaluation des performances**

Tout au long du match, une barre d'évaluation note tes performances sur 10. Essaie d'atteindre la note maximale. Toutes les actions, bonnes ou mauvaises, que tu entreprends pendant le match sont reflétées par cet indicateur. Les numéros qui s'affichent au-dessus des joueurs à qui tu peux faire une passe indiquent la difficulté de celle-ci et te permettent d'augmenter tes performances plus rapidement.

À la fin de chaque match, tu peux voir l'évaluation de tes performances ainsi que l'évolution de tes autres statistiques. À ce stade, tu peux sélectionner les icônes de Forme, Technique, Respect et Rang de star et utiliser la gauche de la souris pour améliorer tes statistiques grâce à tes performances lors du match. Tu dois assigner tous les points de performances obtenus aux autres statistiques pour poursuivre.

### **Dribbler**

Dans cette partie du match, tu peux passer le ballon à tes coéquipiers et leur demander de te le repasser. Couvrir le terrain et avoir suffisamment d'espace est la clé du jeu et l'une des conditions indispensables pour marquer des buts.



### **Tacle**

Si tu perds le ballon, tu dois vite courir le reprendre en taclant ton adversaire avant qu'il n'ait la possibilité de shooter. Au fil de ta course, les flèches qui se déplacent le long de la jauge en bas de l'écran indiquent à quelle distance se trouve le ballon, pour que ton tacle arrive à point nommé pour récupérer le ballon.

## Das Spiel installieren

- Vor der Installation bitte alle anderen Anwendungen schließen.
- Legen Sie "Real Madrid – The Game" in Ihr DVD-Laufwerk. Wenn Autoplay aktiviert ist, erscheint der Titelschirm automatisch kurz nachdem Sie die DVD in das Laufwerk gelegt haben. Ist Autoplay nicht aktiviert, klicken Sie zum Start des Installationsprogramms jeweils doppelt auf Arbeitsplatz und dann auf Ihr DVD-Laufwerk. Klicken Sie im Titelschirm auf Installation, um den Installationsvorgang zu beginnen und folgen Sie danach den Anweisungen auf dem Bildschirm.
- "Real Madrid – The Game" installiert automatisch Microsoft DirectX 9.0c-Treiber. Nach Abschluss der DirectX-Installation kann ein Neustart des Computers zur Initialisierung der neuen Treiber notwendig sein.
- Kann nun über das Startmenü, über die Verknüpfung auf Ihrem Desktop oder mit einem Klick auf Play auf dem DVD-Titelschirm gestartet werden.

## Real Madrid – The Game

### Hauptmenü

#### **Neues Profil**

Erstelle einen neuen Charakter für ein Spiel im Karriere-Modus. Du kannst dem Spielercharakter einen Namen geben und einige seiner Merkmale personalisieren.

Diese haben Auswirkungen auf deine Spielleistung auf dem Feld. Sobald dein Charakter bestätigt wurde, geht es mit dem Spiel im Karriere-Modus los.

#### **Laden**

Lade ein zuvor gespeichertes Spiel.

#### **Optionen**

Teams bearbeiten

Hier kannst du die Team- und Spielernamen ändern.

#### **Mitwirkende**

Finde heraus, wer alles an dem Spiel mitgewirkt hat.

#### **Musik**

Über den Regler kannst du die Lautstärke der Musik bestimmen.

#### **SFX**

Über den Regler kannst du die Lautstärke der Soundeffekte bestimmen.

#### **Videos**

Regarde des vidéos débloquées pendant le jeu en mode carrière.

#### **Training**

Hier kannst du außerhalb des Karriere-Modus die Standardmanöver- und Fitnesscenter-Spiele spielen.

#### **Schnelles Spiel**

Über diese Option gelangst du direkt zur Match Highlight-Engine und kannst ein schnelles Spiel gegen einen Gegner deiner Wahl absolvieren.

## Karriere-Modus

### **Übersicht**

Bringe dein Leben auf dem und abseits vom Spielfeld auf die Reihe. Real Madrid - The Game konfrontiert dich mit einer Reihe an Herausforderungen, die du bewältigen musst, um Real Madrid in der Liga ganz nach vorne zu bringen,

deinen Rivalen auszusteichen und Teamkapitän zu werden.

## Kartenbildschirm

Über diesen Bildschirm kannst du dich durch deine Welt bewegen und verschiedene

Zielbereiche ansteuern. Zu diesen Bereichen gehören: das Fitnesscenter, das Trainingslager, Restaurants, der Pkw-Verkaufsraum, verschiedene Läden, Friseursalons, deine Wohnung und natürlich das Santiago Bernabéu.

*Richtungstasten* ⇐ ⇨ = Navigiere durch die Karte

↶-Taste (Im Haupt-Kartenbildschirm) = Gewähltes Element aufrufen (falls freigeschaltet)

## Statistiken

Um im Spiel voranzukommen, musst du einige Mini-Spiele absolvieren, die es dir erlauben, deine Statistiken zu verbessern, um schließlich für Real Madrid zu spielen und ein Superstar zu werden.

### **Match-Fitness**

Der Wert zeigt deine Fitness an und wie wahrscheinlich es ist, dass du ein ganzes Spiel durchhältst.

### **Technik**

Der Wert zeigt die Güte deiner Balltechnik an und deine Fähigkeit, dir einen Freiraum zu schaffen.

### **Respekt**

Der Wert zeigt, wie hoch du bei deinem Team im Kurs stehst.

### **Star-Qualitäten**

Der Wert zeigt, wie hoch du bei deinen Fans im Kurs stehst.

## Fitnesscenter

Benutze die 4 Fitnessgeräte, um deine Match-Fitness zu verbessern. Jede Woche werden zwei Geräte besonders hervorgehoben. Durch das Training mit diesen Geräten wirst du innerhalb einer Woche fitter. Zudem stellen sie die Minimalleistung dar, die du erbringen musst, um deinen Trainer nicht zu verärgern. Aber übertreibe es auch nicht – man kann pro Woche nur eine bestimmte Steigerung erreichen. Es gibt 10 verschiedene Schwierigkeitsstufen für die Geräte. Die Stufen werden hochgewertet, sobald die erforderliche Leistung auf einem markierten Gerät erbracht wurde.

### **Laufband**

Du musst die Pfeile im blauen Bereich halten (der auf Grün schaltet, wenn du die korrekte Position erreicht hast).

### **Fahrrad**

Du musst die Pfeile im blauen Bereich halten (der auf Grün schaltet, wenn du die korrekte Position erreicht hast).

### **Rudern**

Du musst die Pfeile im blauen Bereich halten (der auf Grün schaltet, wenn du die korrekte Position erreicht hast).

### **Gewichte**

Du musst die Pfeile im blauen Bereich halten (der auf Grün schaltet, wenn

du die korrekte Position erreicht hast). Du musst eine gewisse Anzahl von WDH (Wiederholungen) deiner Kraftübungen ausführen, um diesen Abschnitt erfolgreich zu beenden.

## Training

Um deine Spieltechnik zu verbessern, musst du jede Woche trainieren. Genau wie im Fitnesscenter gibt es auch hier immer zwei markierte Bereiche, die du durcharbeiten musst, um den Trainer bei Laune zu halten.

Es gibt 10 Schwierigkeitsstufen. Wenn du die jeweils markierten Übungsspiele erfolgreich absolviert hast, werden diese freigeschaltet.

### **Freistöße**

Am Anfang schießt du nur auf ein leeres Tor, am Ende hast du es dann mit einem erfahrenen Torwart und einer voll angetretenen Abwehr vor dem Tor zu tun. Wenn du ein Tor erzielst wird deine Technik besser.

### **Ecken**

Hier geht es darum, Eckstöße anzunehmen und in Tore zu verwandeln. Am Anfang spielst du auf ein leeres Tor, doch schon bald hast du es mit Verteidigern zu tun, die dir immer näher auf die Pelle rücken. Auf dem Bildschirm zeigt ein Kreis den Zielpunkt des Balls an. Der Kreis bleibt in Bewegung, bis der Eckstoß ausgeführt wurde. Du musst deinen Ziellauf so gestalten, dass du ausreichend Platz für deinen Schuss/Kopfball hast. Weiter ist im unteren Bereich des Bildschirms eine Anzeige zu sehen. Nachdem der Eckstoß ausgeführt wurde, bewegen sich Pfeile die Anzeige entlang; sie zeigen, wie weit der Ball noch von dir entfernt ist. Du musst den Zeitpunkt deines Schusses oder deines Kopfballs richtig abpassen, um ein Tor zu erzielen.

### **Einwürfe**

Nimm einen Einwurf von einem Mitspieler an. Auf dem Bildschirm zeigt ein Kreis den Zielpunkt des Balls an. Der Kreis bleibt in Bewegung, bis der Einwurf ausgeführt wurde. Du musst deinen Ziellauf so gestalten, dass du ausreichend Platz hast, um die Kontrolle über den Ball zu gewinnen.

### **Penalties**

Hört sich eigentlich ganz einfach an – mach den Torwart aus 11

## Läden

Im Spiel findest du Läden vor, in denen du vom Fußball bis hin zum schicken Schlitten alles kaufen kannst. Solche Gegenstände können deine Statistiken beeinflussen. Einkaufen gehen lohnt sich also.

*Richtungstasten*   = *Durch den Laden navigieren und Gegenstände durchsuchen.*

*Richtungstasten*   = *Symbole markieren (Beispiel: Einkaufssymbol).*

-Taste = *Markiertes Symbol auswählen.*

## Veranstaltung

Restaurants, Partys, Interviews

Im Verlauf des Spiels musst du immer wieder Unterhaltungen mit Spielcharakteren führen, sei es mit deiner Freundin, dem Trainer, einem Mitspieler oder einem Journalisten. Es ist wichtig, dass du die geeigneten

Antworten gibst. So erhöhst du deine Wertung in Sachen Respekt und Star-Qualitäten. Und lass nichts anbrennen - manche Antworten stehen nur zu bestimmten Zeitpunkten zur Verfügung.

Richtungstasten   = Antwort markieren

-Taste = Antwort auswählen

## Begegnungen

Wenn du im Laufe der Wochen eine ausreichende Leistung gezeigt hast, kannst du bei einer Begegnung mitspielen. Diese bestehen aus den wichtigsten Abschnitten der jeweiligen Spiele. Du siehst diese Abschnitte und kannst an den entscheidenden Angriffs- und Verteidigungsaktionen teilnehmen. Dabei sind die beim Training entwickelten Techniken sowie das Dribbeln und Rückangriffe gefragt.

### **Leistungsbewertung**

Während einer Begegnung ist eine Leistungsanzeige sichtbar. Sie zeigt, wie gut du in dem Spiel dastehst. Idealerweise möchtest du 10 von 10 Punkten erreichen. Alle deine Aktionen während des Spiels, ob gelungen oder schlecht, fließen in diese Bewertung ein. Die Nummern über den Spielern, die einen Pass empfangen können, zeigen an, wie schwierig der jeweilige Pass ist. Dadurch kannst du deine Leistungsbewertung schnell nach oben treiben.

Am Ende jeder Begegnung werden deine Leistungsbewertung sowie die Änderung in deinen allgemeinen Statistiken angezeigt. Nun kannst du die Symbole für Fitness, Technik, Respekt und Star-Qualitäten markieren und über den linke Maustaste diese Werte von der Spielleistung deinen Statistiken hinzufügen. Bevor du weitermachen kannst, musst du alle deine Leistungsbewertungen in deine Statistiken bewegen.

### **Dribbeln**

Du hast die Möglichkeit, einen Pass an andere Teammitglieder auszuführen und den Ball zurückzuverlangen. Die Bewegung über das Spielfeld und das Gewinnen von Freiräumen gehört zu den Schlüsselementen dieses Spiels; diese Elemente beeinflussen die Torleistung enorm.

### **Rückangriff**

Falls du den Ball verlierst, musst du schnell umkehren und deinen Gegner angreifen, um wieder die Ballkontrolle zu erringen – bevor deine Gegner ein Tor schießen. Im unteren Bereich des Bildschirms ist eine Anzeige zu sehen. Während du läufst bewegen sich Pfeile die Anzeige entlang; sie zeigen, wie weit der Ball von dir entfernt ist. Du musst den Zeitpunkt deines Angriffs richtig abpassen, um den Ball zurückzuerobern.

## INSTALLAZIONE

Per avviare l'installazione è consigliabile chiudere qualsiasi altra applicazione aperta. Inserisci il DVD di "Real Madrid – The Game" nell'unità DVD del tuo PC. Se è attiva l'esecuzione automatica, entro pochi secondi apparirà la schermata di presentazione. In caso contrario clicca due volte sull'icona Risorse del computer e ancora clicca due volte sull'icona dell'unità DVD contenente il disco di gioco.

Nella schermata di presentazione, clicca su Installa e segui le istruzioni su schermo. Al termine del processo di installazione ti verrà offerta la possibilità di installare DirectX v9.0c, se non è già installato sul tuo sistema. Dopo l'installazione di DirectX v9.0c potrebbe essere necessario riavviare il computer. Per ulteriori informazioni su DirectX v9.0c, fai riferimento al sito Microsoft. Dopo l'installazione potrai avviare il gioco dal menu Start di Windows, ma il DVD del gioco dovrà essere inserito nell'unità apposita. Per ottenere migliori prestazioni dal tuo PC e ottimizzare i caricamenti, sarebbe meglio anche effettuare la deframmentazione del disco fisso su cui vuoi installare il gioco.

## Real Madrid – The Game

### Menu principale

#### **Nuovo profilo**

Imposta un nuovo personaggio per la modalità Carriera. Puoi dare un nome al personaggio e modificare determinate caratteristiche che verranno visualizzate nelle partite a cui prenderai parte. Una volta accettate le modifiche inizierà la modalità Carriera.

#### **Carica**

Carica una partita salvata in precedenza.

#### **Opzioni**

Modifica squadre

Ti permette di modificare i nomi delle squadre e dei giocatori.

#### **Riconoscimenti**

Scopri chi sono le persone che hanno lavorato al gioco.

#### **Musica**

Muovi la barra per regolare il volume della musica.

#### **Effetti sonori**

Muovi la barra per regolare il volume degli effetti sonori.

#### **Filmati**

Visualizza i filmati sbloccati durante la modalità Carriera.

#### **Allenamento**

Ti permette di provare gli allenamenti specifici o gli esercizi in palestra al di fuori della modalità Carriera.

#### **Partita veloce**

Da qui potrai accedere direttamente alla sezione Momenti salienti e giocare una partita rapida contro un avversario scelto da te.

### Modalità Carriera

#### **Panoramica**

Gestisci la tua vita dentro e fuori dal campo. Real Madrid The Game ti metterà di fronte a varie sfide che dovrai vincere se vorrai, da una parte, aiutare il Real Madrid a vincere il campionato e, dall'altra, a superare in bravura il tuo rivale e

diventare capitano della squadra.

## La mappa

Da qui potrai attraversare l'ambiente di gioco, selezionando i diversi luoghi che potrai visitare. Tra di essi vi sono: la palestra, il campo di allenamento, i ristoranti, il concessionario di automobili, vari negozi, parrucchieri, la tua casa e, naturalmente, lo stadio Santiago Bernabéu.

Tasti direzionali   = Muoviti sulla mappa

Tasto  (mentre ti trovi nella schermata principale della mappa) = Entra nel luogo selezionato (se sbloccato).

## Statistiche

Per progredire nel gioco dovrai cimentarti con una serie di minigiochi che miglioreranno le tue statistiche, permettendoti di entrare a far parte dei titolari

### **Tecnica**

La tua abilità con la palla e la capacità di trovare spazi.

### **Rispetto**

Il modo in cui vieni considerato dalla squadra.

### **Livello star**

Il modo in cui vieni considerato dai tifosi.

## Palestra

Utilizza i 4 attrezzi della palestra per raggiungere il massimo della forma. Ogni settimana verranno indicati due attrezzi, che in quella settimana ti permetteranno di ottenere la forma migliore e costituiranno l'allenamento minimo richiesto per fare contento l'allenatore. Non esagerare con gli allenamenti, dato che ci sono dei limiti a ciò che puoi ottenere ogni settimana. Ci sono 10 livelli di difficoltà per ciascun attrezzo. La difficoltà aumenterà quando avrai completato con successo i requisiti dell'attrezzo selezionato.

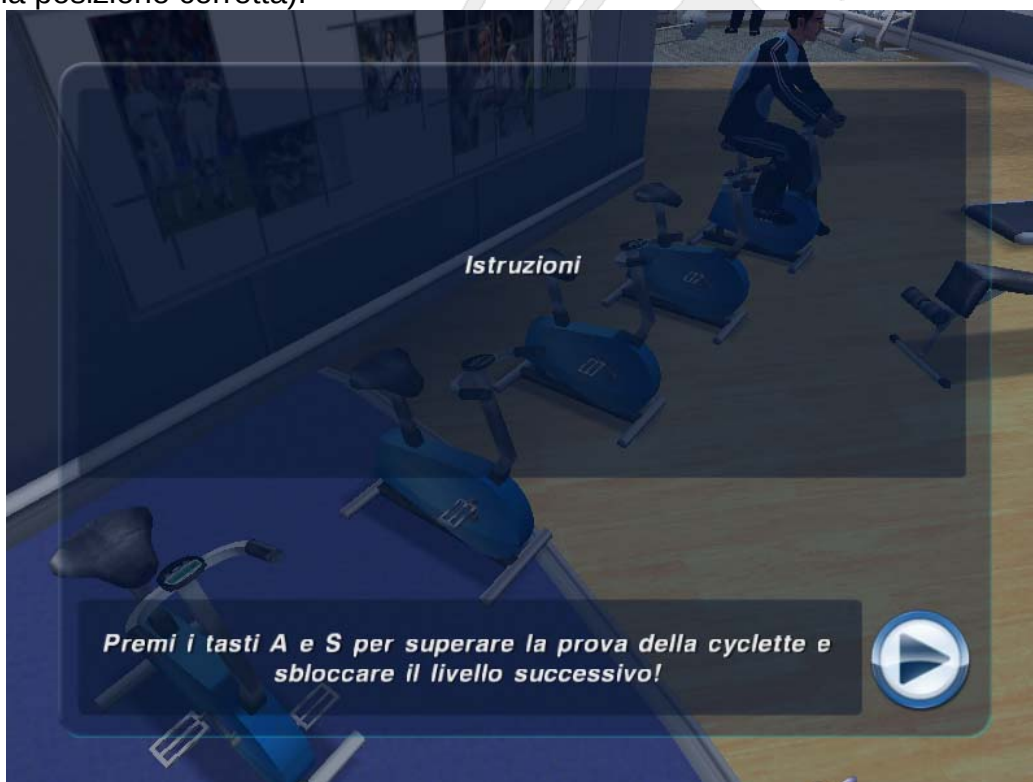
### **Tapis roulant**

Devi mantenere le frecce all'interno della barra blu (che diventerà verde se sei nella posizione corretta).



### **Cyclette**

Devi mantenere le frecce all'interno della barra blu (che diventerà verde se sei nella posizione corretta).



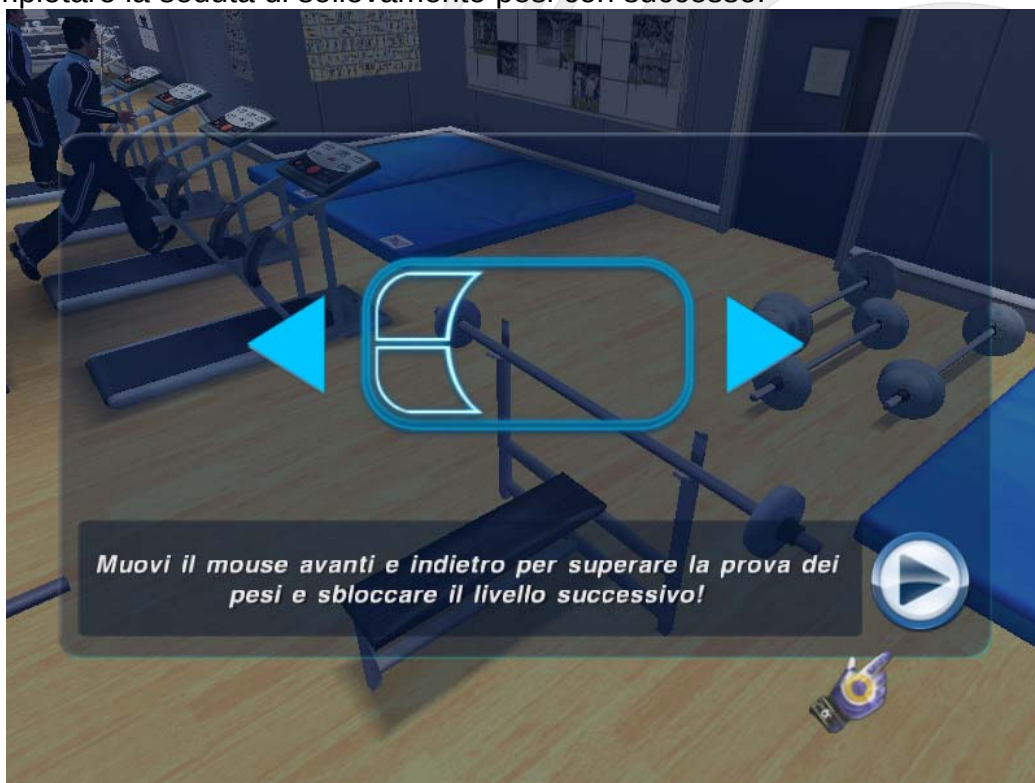
### **Vogatore**

Devi mantenere le frecce all'interno della barra blu (che diventerà verde se sei nella posizione corretta).



### **Pesi**

Devi mantenere le frecce all'interno della barra blu (che diventerà verde se sei nella posizione corretta). Dovrai completare una serie di ripetizioni per completare la seduta di sollevamento pesi con successo.



### **Allenamento**

Per migliorare le tue tecniche in partita dovrai allenarti ogni settimana. Come per la palestra, verranno indicati due tipi di allenamento che dovrai eseguire

ogni settimana per accontentare l'allenatore. Ci sono 10 livelli di difficoltà che verranno sbloccati mano a mano che completerai con successo ogni allenamento selezionato.

### **Punizioni**

Inizierai tirando a porta vuota per poi affrontare un portiere esperto protetto da una folta barriera. Dovrai fare gol per migliorare la tua tecnica.

### **Córnors**

Lo scopo di questo allenamento è ricevere calci d'angolo e fare gol; inizierai con una porta vuota per poi affrontare una serie di forti difensori che ti marcheranno senza tregua. Sullo schermo potrai vedere un cerchio che indica il punto in cui cadrà il calcio d'angolo; tale cerchio si sposterà prima che l'angolo venga battuto. Devi correre verso il punto indicato con il giusto tempismo per assicurarti di avere lo spazio necessario a calciare o a colpire la palla di testa. Inoltre, nella parte inferiore dello schermo verrà mostrato un indicatore; dopo la battuta dell'angolo, delle frecce si muoveranno lungo l'indicatore per mostrarti quanto è vicina la palla, in modo che tu possa prendere il tempo e calciarla o colpirla di testa per segnare.

### **Rimesse laterali**

Ricevi una rimessa laterale dal tuo compagno di squadra. Sullo schermo potrai vedere un cerchio che indica il punto in cui finirà la rimessa laterale; tale cerchio si sposterà prima che la rimessa venga eseguita. Devi correre verso il punto indicato con il giusto tempismo per assicurarti di avere quanto più spazio disponibile per controllare la palla.

### **Rigori**

È molto semplice: devi battere il portiere dagli 11 metri.

## **Negozi**

All'interno del gioco troverai dei negozi dove potrai acquistare qualsiasi cosa, da un pallone a un'automobile. Tutti questi oggetti potrebbero influenzare le Statistiche del gioco, quindi vale la pena darsi allo shopping!

*Tasti direzionali*   = spostati nel negozio e scorri gli oggetti

*Tasti direzionali*   = evidenzia le icone (come l'icona Acquista)

*Tasto*  = seleziona l'icona evidenziata

## **Eventi**

Ristoranti, feste, interviste

Nel corso del gioco ti troverai in varie situazioni in cui avrai un dialogo con un certo personaggio (la tua fidanzata, il procuratore, un compagno di squadra o un giornalista). È importante rispondere correttamente alle domande per ottenere maggiore Rispetto e aumentare il Livello star. Ma fai attenzione: non perdere troppo tempo perché alcune risposte non saranno sempre disponibili.

*Tasti direzionali*   = seleziona una risposta

*Tasto*  = conferma la risposta

## **Partite**

Se hai ottenuto statistiche sufficienti nell'arco della settimana potrai entrare in campo durante la partita. Le partite appaiono come una sequenza di

momenti salienti in cui puoi prendere parte alle azioni difensive e offensive più importanti. Potrai dare sfoggio delle tecniche apprese durante l'allenamento, oltre alla capacità di dribblare e di eseguire contrasti.

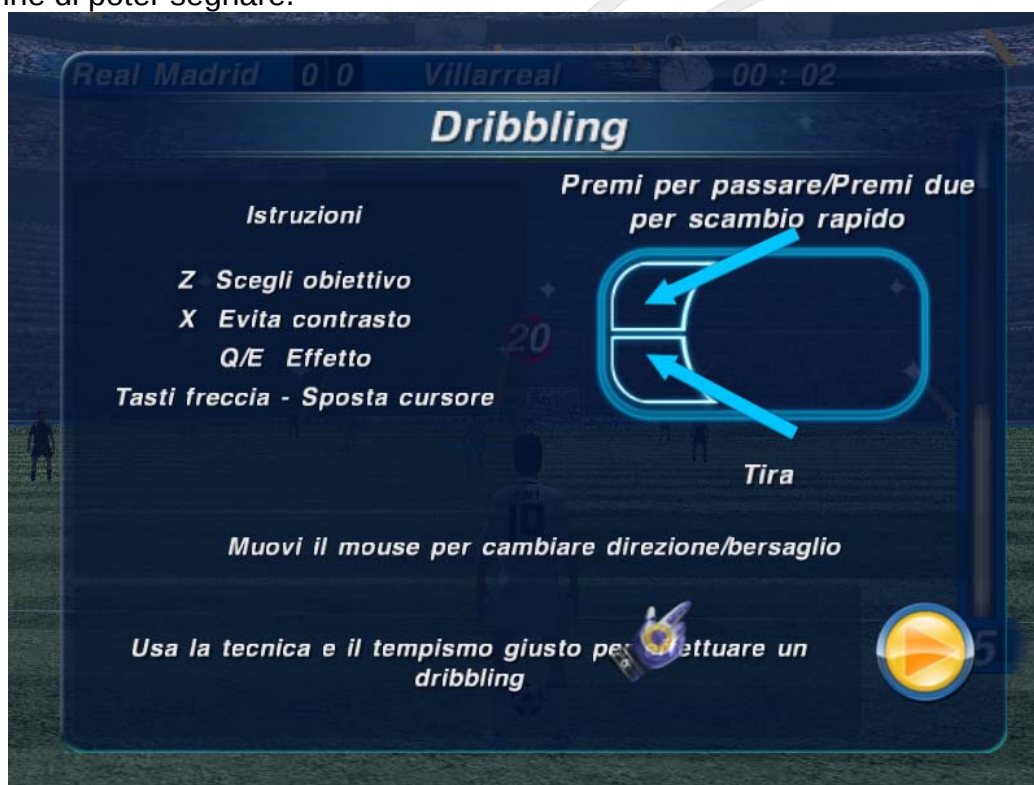
### **Valutazione della prestazione**

Durante la partita vedrai una barra di prestazione che indica quanto bene ti stai comportando durante la partita. Per un risultato ottimale, questo valore dovrebbe essere 10 su 10. Tutte le azioni che fai durante la partita, positive o meno, influenzano il punteggio. I numeri sopra i giocatori a cui puoi passare indicano il grado di difficoltà del passaggio e ti aiuteranno ad aumentare più rapidamente il punteggio della tua prestazione.

Al termine di ciascuna partita ti sarà mostrata la valutazione della prestazione e come sono cambiate le tue statistiche. A questo punto potrai selezionare le icone Forma, Tecnica, Rispetto e Livello star; utilizzando il pulsante sinistro del mouse potrai assegnare alle tue statistiche i punti guadagnati in base alla prestazione della partita. Dovrai spostare tutti i punti prestazione verso le altre statistiche per poter continuare.

### **Dribbling**

Questa parte della partita ti permette di passare la palla ai tuoi compagni di squadra e di chiamarla. È essenziale spostarsi lungo il campo e ottenere spazi al fine di poter segnare.



### **Rubare palla**

Se perdi palla dovrai tornare rapidamente indietro e rubare palla agli avversari prima che possano segnare. Inoltre, nella parte inferiore dello schermo verrà mostrato un indicatore; mentre corri, delle frecce si muoveranno lungo l'indicatore per mostrarti quanto ti è vicina la palla, in modo che tu possa effettuare il contrasto al momento giusto per recuperarla.

## INSTALACIÓN

Para comenzar la instalación del juego es recomendable cerrar el resto de aplicaciones que tengas abiertas. Introduce el DVD de “Real Madrid – The Game” en la unidad de DVD de tu equipo. En caso de que la reproducción automática esté activada, tendrás ante ti la pantalla de presentación en pocos segundos. Si no, haz doble clic sobre el icono de Mi PC y otra vez doble clic en la unidad de DVD que contenga el disco del juego.

En la ventana de presentación pulsa sobre el botón Instalar y sigue las instrucciones en pantalla. Cuando termine la instalación tendrás la opción de instalar DirectX v9.0c si no lo tenías instalado previamente. Una vez finalizado el proceso de instalación de Directx v9.0c puede que sea necesario reiniciar el equipo. Para más información sobre DirecX v9.0c consulta la web de Microsoft. Después de completar la instalación podrás lanzar el juego desde el Menú de Inicio de Windows, pero el DVD del juego deberá estar insertado en la unidad correspondiente.

Para obtener el mejor rendimiento de tu equipo y optimizar el proceso de carga del juego, es muy recomendable que desfragmentes el disco duro en el que instales el juego.

## Real Madrid – The Game

### Menú principal

#### **Nuevo perfil**

Crea un nuevo personaje para jugar en el modo Historia. Podrás decidir el nombre de tu personaje y cambiarle ciertos atributos; luego apreciarás los cambios durante los partidos. Cuando confirmes la selección, podrás acceder directamente al modo Historia.

#### **Cargar**

Carga una partida guardada.

#### **Opciones**

Editar equipos

Te permitirá cambiar los nombres de los equipos y los jugadores.

#### **Créditos**

Para que sepas quiénes han participado en la creación del juego.

#### **Música**

Aquí podrás ajustar el volumen de la música.

#### **Sonido FX**

Aquí podrás ajustar el volumen de los efectos de sonido.

#### **Videos**

Aquí podrás ver los vídeos que desbloqueeas en el modo Historia.

#### **Entrenamiento**

Te permite jugar a los minijuegos del gimnasio o practicar jugadas fuera del modo Historia.

#### **Partido rápido**

Mediante esta opción podrás jugar directamente un partido rápido contra el contrincante que elijas.

### Modo Historia

#### **General**

Tienes que conseguir encontrar un equilibrio entre tu vida como jugador y tu vida fuera del campo. En este juego tendrás que superar varios retos para sacar adelante al Real Madrid en la liga y para ser mejor que tu rival y convertirte en el capitán del equipo.

## Pantalla del mapa

Aquí podrás viajar por el mundo y seleccionar diferentes lugares para visitar, entre los que se cuentan el gimnasio, el área de entrenamiento, restaurantes, concesionarios de coches, peluquerías, tu casa y, por supuesto, el Santiago Bernabéu.

Botones de dirección   = Moverse por el mapa

Botón  (en la pantalla del mapa) = Acceder al lugar seleccionado (si está desbloqueado)

## Estadísticas

Para avanzar en la partida, debes jugar a varios minijuegos que te ayudarán a mejorar tus habilidades; así podrás jugar en el Real Madrid y ser una estrella del balón.

### **Forma física**

Aquí podrás ver si estás en forma o no y qué posibilidades tienes de jugar un partido entero.

### **Habilidad**

Tu habilidad con el balón y la pericia para encontrar un espacio.

### **Respeto**

Muestra el respeto que te tienen tus compañeros de equipo.

### **Popularidad**

Muestra cómo te ven tus fans.

## Gimnasio

Utiliza las cuatro máquinas del gimnasio para mejorar tu condición física. Cada semana se iluminarán dos máquinas. Esas son las que mejor aumentarán tu rendimiento y constituyen el mínimo de lo que necesitas realizar para tener contento al entrenador. No te excedas en el gimnasio, ya que tienes ciertos límites.

Las máquinas tienen 10 niveles de dificultad, los cuales irán aumentando a medida que termines la tabla necesaria.

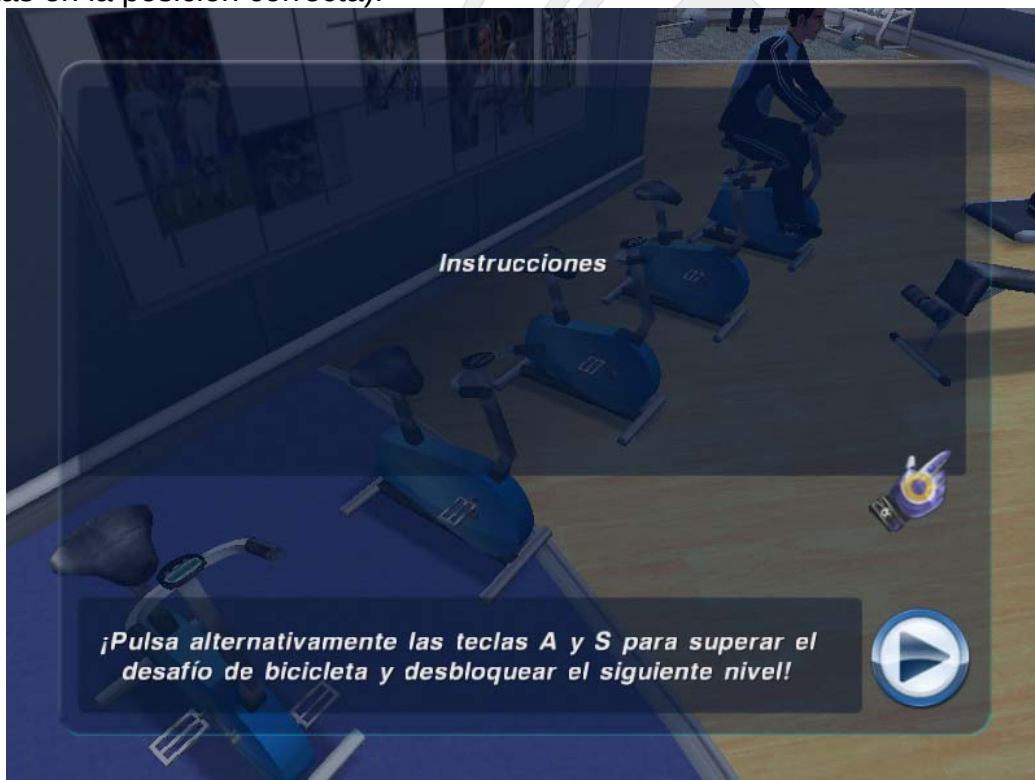
### **Cinta**

Las flechas han de permanecer dentro de la barra azul (pasará a ser verde si estás en la posición correcta).



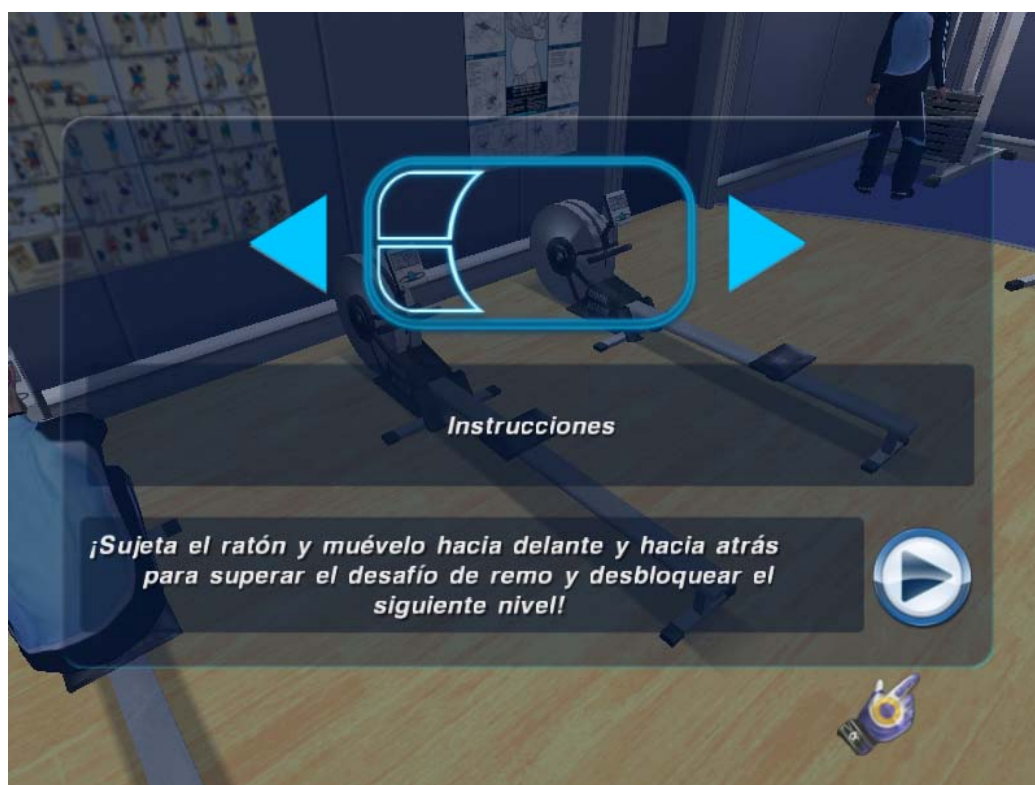
### **Bicicleta**

Las flechas han de permanecer dentro de la barra azul (pasará a ser verde si estás en la posición correcta).



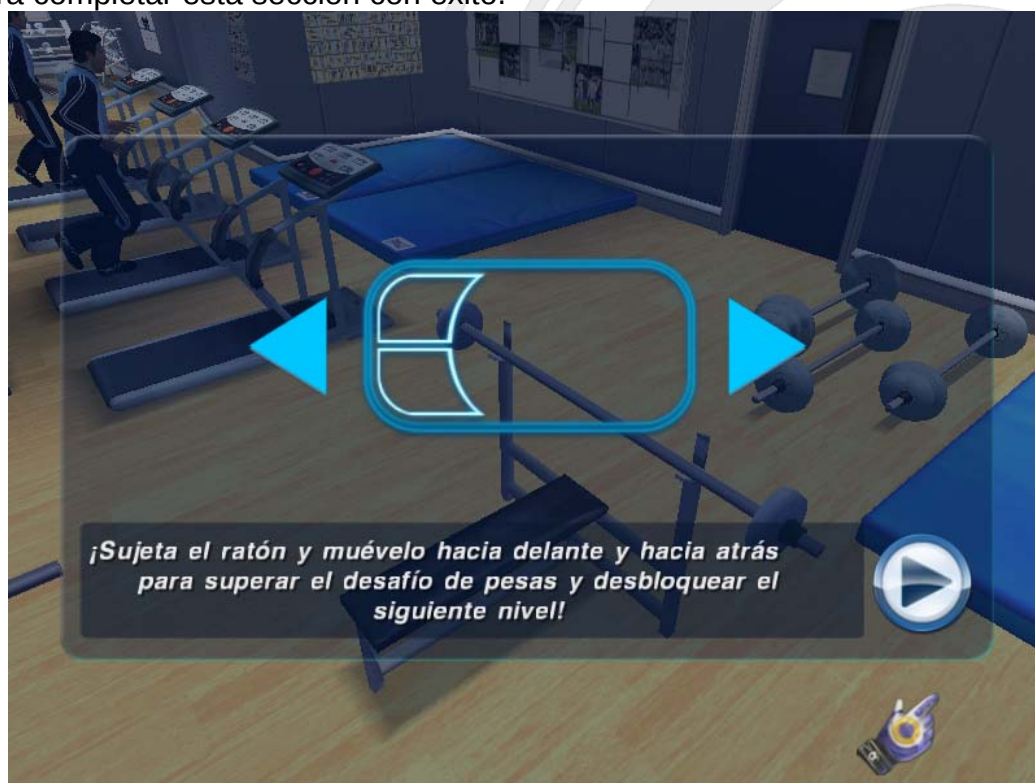
### **Remo**

Las flechas han de permanecer dentro de la barra azul (pasará a ser verde si estás en la posición correcta).



### **Pesas**

Las flechas han de permanecer dentro de la barra azul (pasará a ser verde si estás en la posición correcta). Tienes que realizar unas cuantas repeticiones para completar esta sección con éxito.



## Entrenamiento

Para mejorar tus habilidades, has de entrenar todas las semanas. Al igual que en el gimnasio, cada semana hay dos áreas iluminadas en las que debes practicar para tener contento al entrenador.

### **Libres directos**

En esta modalidad empezarás desde un simple tiro a puerta sin portero y al final tendrás que batir a un experto guardameta cuya parte de la portería está cubierta por un muro. Tienes que marcar gol para mejorar tus atributos.

### **Córners**

Sacar de esquina y marcar es el concepto principal de este juego. Al principio, la portería estará vacía, pero en los últimos niveles te marcarán varios defensas sin dejarte apenas respirar. En la pantalla hay un círculo que indica dónde aterrizará el balón, y se moverá antes de que se realice el saque de esquina. Tienes que calcular bien el tiempo para llegar a este círculo y así tener espacio suficiente para rematar.

En pantalla también se muestra una barra en la parte inferior; cuando se realiza el saque de esquina, aparecerán flechas en esa barra que muestran lo cerca que tienes el balón, para que así puedas calcular mejor cuándo realizar tu disparo.

### **Saques de banda**

Recibe un saque de banda de un compañero de equipo. En la pantalla hay un círculo que indica dónde aterrizará el balón, y se moverá antes de que se efectúe el saque de banda. Tienes que calcular bien el tiempo para asegurarte de tener suficiente espacio para controlar la pelota.

### **Penaltis**

Es tan fácil como suena: bate al portero desde 11 metros de distancia.

## Tiendas

En el juego hay varias tiendas para que compres de todo, desde una pelota de fútbol hasta un coche. Estos objetos harán aumentar tus estadísticas, así que vale la pena ir de compras.

Botones de dirección  = Moverse por la tienda y ver los objetos

Botones de dirección  = Seleccionar iconos (por ejemplo, icono Comprar)

Botón  = Confirmar el icono seleccionado

## Eventos

Restaurantes, fiestas y entrevistas

Durante el juego habrá escenas en las que tendrás que conversar con otras personas: una novia, un agente, un compañero de equipo o un reportero. Es importante ofrecer buenas respuestas para obtener Respeto y Aptitud de estrella. Pero no pierdas el tiempo, porque algunas de las respuestas no estarán siempre disponibles.

Botones de dirección  = Seleccionar respuesta

Botón  = Responder

## Partidos

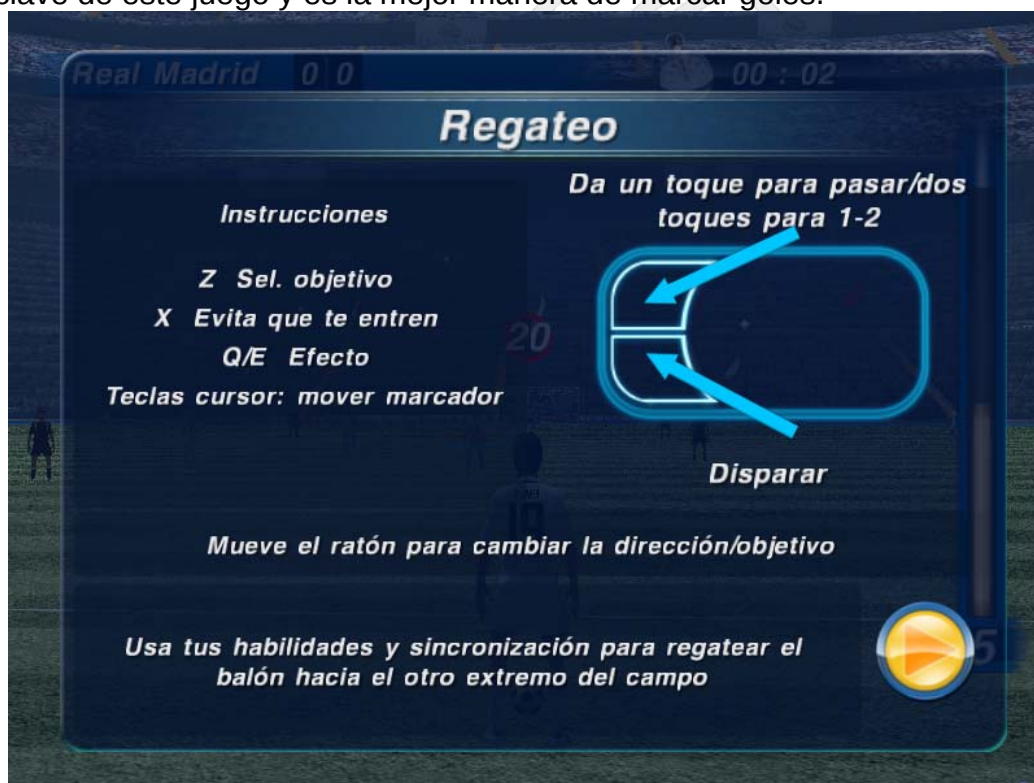
Si has mejorado tus estadísticas suficientemente durante la semana, podrás jugar un partido. Se mostrarán las partes más importantes del partido y deberás tomar parte en jugadas decisivas de ataque y defensa. Aquí pondrás a prueba las habilidades que hayas aprendido durante el entrenamiento, además de tu pericia en el regateo y al realizar entradas.

### **Valoración del rendimiento**

Durante el partido podrás ver si lo haces bien o no gracias a una barra de rendimiento. Lo ideal es que consigas un 10. Todas las acciones que realices en el partido, ya sean buenas o malas, afectarán a este indicador. Los números que hay encima de los jugadores muestran lo difícil que es pasarles el balón, así podrás aumentar tu rendimiento más rápidamente. Al final del partido podrás ver tu rendimiento y cómo han cambiado tus estadísticas. También podrás iluminar los iconos de Forma física, Habilidad, Respeto y Popularidad para añadir los puntos de rendimiento del partido a esos atributos (botón izquierdo del ratón). Tienes que asignar todos tus puntos de rendimiento a esos atributos para poder continuar.

### **Regates**

Esta parte del partido te permite pasarles el balón a tus compañeros y pedirles que te lo pasen de nuevo. Moverse por el campo y tener espacio suficiente es la clave de este juego y es la mejor manera de marcar goles.



### **Entradas**

Si pierdes el balón, has de darte prisa en ir a por tu contrincante y entrarle para recuperar la pelota antes de que dispare a puerta. En la parte inferior de la pantalla hay un indicador en el cual aparecen flechas que indican lo cerca que estás del balón, para que así puedas calcular bien tu entrada y recuperar el balón.

## INSTALAÇÃO

Antes de iniciar a instalação do jogo, recomenda-se que feche todas as outras aplicações abertas no computador. Insira o DVD “Real Madrid – The Game” na unidade de DVD do PC. No caso de existir leitura automática do disco, a janela de apresentação deverá surgir após alguns segundos. Se tal não acontecer, faça duplo clique no ícone “Meu Computador” e depois duplo clique na unidade de DVD que contém o DVD do jogo.

Na janela de apresentação, clique em “Instalar” e siga as instruções no ecrã. Quando o processo de instalação tiver terminado, aparecerá a opção de instalar o DirectX v9.0c, se este ainda não estiver instalado.

Assim que a instalação do DirectX v9.0c tiver sido concluída com sucesso, poderá ser necessário reiniciar o computador. Para mais informação sobre o DirectX v9.0c, consulte o website da Microsoft.

Após completar a instalação, conseguirá iniciar o jogo através do menu Iniciar do Windows, mas o DVD do jogo terá de estar inserido na unidade de DVD.

Para obter o desempenho máximo do seu computador e para otimizar o processo de carregamento do jogo, recomenda-se que proceda também à desfragmentação do disco rígido onde instalou o jogo.

## Real Madrid – The Game

### Main Menu (Menu Principal)

#### ***New Profile (Novo Perfil)***

Configura um novo jogador para o teu modo de carreira. Podes atribuir um nome ao jogador e alterar determinadas características, podendo estas ser visualizadas nos jogos disputados. Assim que aceites as configurações, serás transportado de imediato para o jogo no modo carreira.

#### ***Load (Carregar)***

Carrega um jogo previamente guardado.

#### ***Options (Opções)***

Edit Teams (Editar Equipas)

Esta opção permite alterar os nomes das equipas e os nomes dos jogadores.

#### ***Credits (Créditos)***

Vê quem programou o jogo.

#### ***Music (Música)***

Ajusta o cursor de deslocamento para alterar o volume da música.

#### ***SFX (Efeitos sonoros)***

Ajusta o cursor de deslocamento para alterar o volume dos efeitos sonoros.

#### ***Vídeos (Vídeos)***

Vê os vídeos desbloqueados durante o modo Carreira.

#### ***Training (Treino)***

Permite-te jogar os jogos Jogadas (Jogadas) ou Gym (Ginásio) sem ser no modo carreira.

#### ***Quick Match (Jogo Rápido)***

Esta opção irá levar-te directamente para os Match Highlight (Momentos Altos do Jogo) para jogares um jogo rápido contra um adversário à tua escolha.

### Career Mode (Modo Carreira)

#### ***Descrição Geral***

Conjuga a tua vida dentro e fora dos relvados. Real Madrid - O Jogo irá

apresentar-se uma série de desafio que debes ultrapassar de modo a ajudares o Real Madrid a vencer o campeonato e para ultrapassares os adversários e tornares-te capitão.

## Map Screen (Ecrã do Mapa)

É a partir deste ecrã que te vais deslocar pelo mundo, seleccionando as diferentes áreas a visitar. Estas incluem: - Ginásio, campo de treinos, restaurantes, exposições de automóveis, várias lojas, cabeleireiros, a tua casa e, claro está, o Santiago Bernabéu.

Botões de direcção para   = Deslocares-te pelo mapa

Botão  (enquanto te encontras no ecrã do mapa principal) = Aceder ao item seleccionado (se estiver desbloqueado)

## Statistics (Estatísticas)

Para avançar no jogo, é necessário jogar vários mini jogos que irão melhorar as tuas estatísticas, permitindo-te jogar no Real Madrid e tornares-te numa super estrela.

### **Match Fitness (Forma Física)**

Apresenta a tua forma física e as hipóteses que tens de fazer um jogo completo.

### **Skill (Perícia)**

A tua perícia com a bola e a capacidade para encontrares espaços.

### **Respect (Respeito)**

A forma como és apreciado pela tua equipa.

### **Star Quality (Ser uma Estrela)**

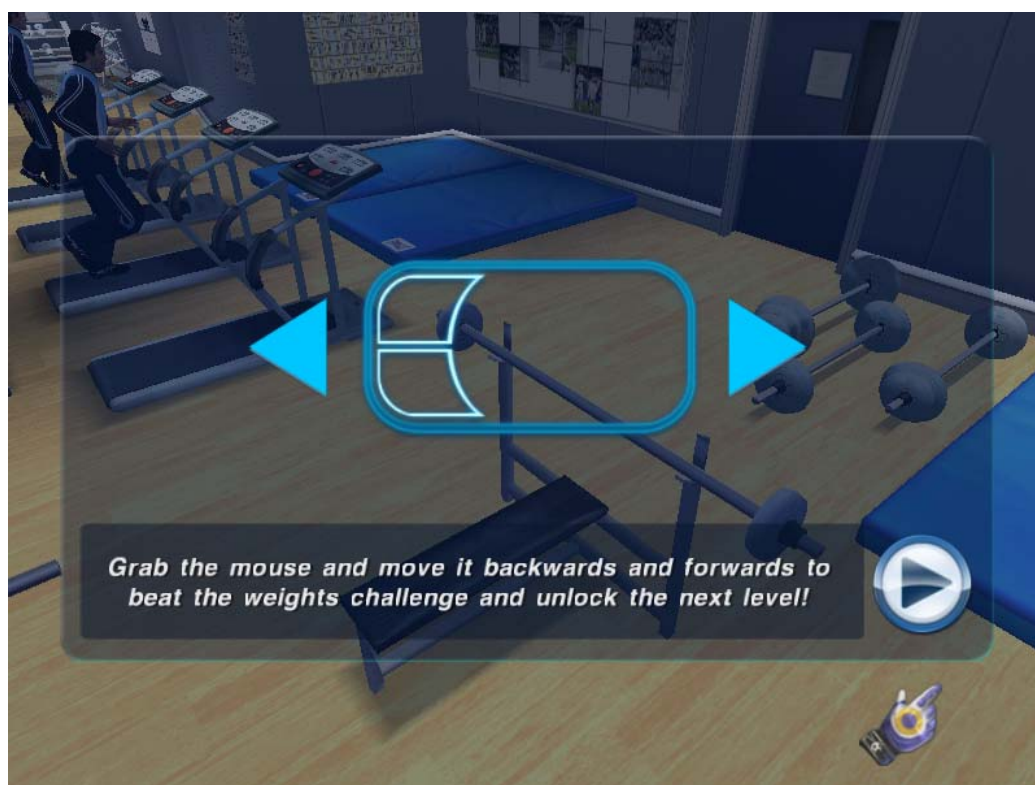
A forma como és apreciado pelos fãs.

## Gym (Ginásio)

Utiliza as 4 peças de equipamento de ginásio para aumentares a tua forma física do jogo. Cada semana serão destacadas duas peças de equipamento. Estas dar-te-ão uma maior forma física durante a semana e constituem o mínimo que podes fazer para que o treinador continue a contar contigo. Não utilizes o equipamento em demasia, pois existem limites a alcançar semanalmente. Existem 10 configurações de dificuldade para o equipamento. Esta irá aumentar ao terminares com sucesso a configuração solicitada numa peça de equipamento destacada.

### **Treadmill (Passadeira)**

Tens de manter as setas dentro da barra azul (que irá ficar verde caso estejas na posição correcta).



### ***Bike (Pedalar)***

Tens de manter as setas dentro da barra azul (que irá ficar verde caso estejas na posição correcta).



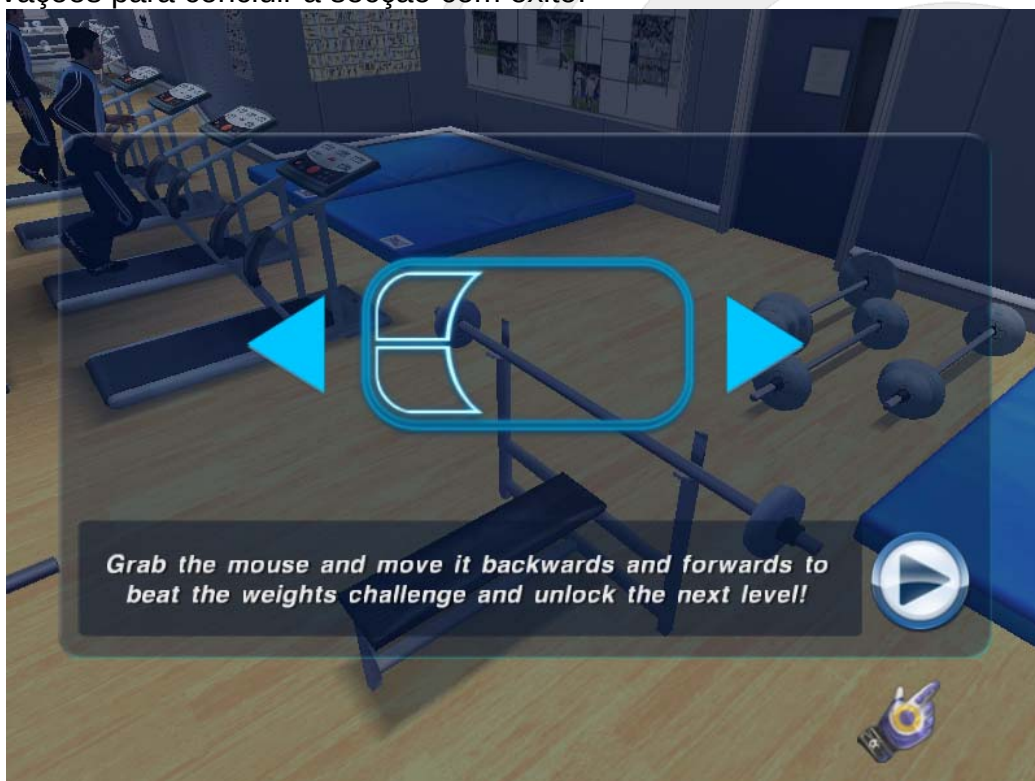
### ***Rowing (Remar)***

Tens de manter as setas dentro da barra azul (que irá ficar verde caso estejas na posição correcta).



### **Weights (Pesos)**

Tens de manter as setas dentro da barra azul (que irá ficar verde caso estejas na posição correcta). Deves completar um determinado número de repetições e elevações para concluir a secção com êxito.



### **Training (Treino)**

Para melhorares as tuas capacidades de jogo deverás treinar todas as semanas. À semelhança do Ginásio, existirão duas áreas de treino destacadas

que deves concluir para agradares ao treinador. Existem 10 níveis de dificuldade que serão desbloqueados à medida que concluis com êxito cada sessão de treino destacada.

### **Free kicks (Livres)**

Irás começar com uma rede vazia para a qual deves rematar até te deparares com um guarda-redes experiente com barreira compacta a proteger a baliza. Deves marcar golos para aumentares a tua perícia.

### **Corners (Cantos)**

Recepcionar os cantos e marcar golo é o principal objectivo, começando com uma baliza vazia até defrontares defesas impetuosos que te irão marcar constantemente. No ecrã encontra-se um círculo que indica o local para onde o canto se dirige, movendose antes de o canto ser marcado. Deves calcular o movimento em direcção ao local de modo a garantir que obténs o espaço necessário para rematar/cabecear. Para além disso, no ecrã é apresentado um medidor na parte inferior do ecrã, no qual as setas se movem assim que o canto é batido para demonstrar a distância a que a bola se encontra de modo a calculares o tempo de remate adequado para marcar.

### **Throw-ins (Lançamentos)**

Recebe um lançamento de um companheiro de equipa. No ecrã encontra-se um círculo que indica o local para onde o lançamento se dirige, movendo-se antes de o lançamento ser marcado. Deves calcular o movimento em direcção ao local de modo a garantir que obténs o espaço necessário para controlar a bola.

### **Penalties (Grandes penalidades)**

Tão fácil como parece. Bate o guarda-redes através da marca dos 11 metros.

## **Shops (Lojas)**

No decorrer do jogo irás encontrar lojas onde podes adquirir vários itens, desde uma bola de futebol a um automóvel. Todos estes itens irão adicionar pontos às Estatísticas do jogo, pelo que vale a pena ir às compras.

Botões de direcção para   = Deslocares-te pela loja e percorreres os itens

Botões de direcção para   = Destacar ícones (ou seja, Buy Icon (Ícone Comprar))

Botão  = seleccionar um item destacado

## **Events (Eventos)**

Restaurantes, Festas, Entrevistas

Ao longo do jogo deparar-te-ás com situações em que irás falar com diversas personagens do jogo. Podem ser a tua namorada, um agente, um colega de equipa ou um jornalista. É importante responder às questões de forma adequada, de modo a obteres respeito e capacidade para seres uma estrela. Contudo, não deves desperdiçar o teu tempo, pois algumas respostas não estarão sempre disponíveis.

Botões de direcção para   = destacar resposta

Botão  = seleccionar resposta

## Matches (Jogos)

Caso já tenhas obtido um estatuto necessário, cada semana poderás participar num jogo. Estes decorrem sob a forma de momentos altos do jogo onde irás ver as partes mais importantes do jogo e participar nos principais lances ofensivos e defensivos. Estes são compostos pelas capacidades que adquiriste durante os treinos, para além da capacidade de driblar a bola e de a recuperar.

### **Performance rating (Classificação do desempenho)**

Ao longo do jogo, irás ver uma barra de desempenho que indica o teu desempenho ao longo da partida. O ideal é obteres a pontuação de 10 em 10. Tudo o que tu fazes no jogo, quer seja bom ou mau, irá afectar o resultado. Os números sobre os jogadores aos quais vais passar a bola indicam a dificuldade do passe e ajudam-te a aumentar o desempenho mais rapidamente.

No final de cada partida ser-te-á apresentada uma classificação de desempenho e a forma como as outras estatísticas foram alteradas. Neste momento, podes destacar os ícones de Forma física (Match Fitness), Perícia (Skill), Respeito (Respect) e Ser uma estrela (Star Quality) e, através do botão X, adicionar às estatísticas a pontuação obtida no através do Desempenho no jogo. Deverás mover toda a tua classificação de desempenho para as outras estatísticas para continuar.

### **Driblar**

Esta parte do jogo permite-te passar a bola aos teus companheiros de equipa e solicitá-la de novo. A movimentação efectuada no relvado e a obtenção de espaço são aspectos essenciais do jogo e essenciais para marcar golos.



### **Entrada para recuperar a bola**

Caso percas a bola, deves ser rápido para interceptares o teu adversário, de modo a recuperares a bola antes que possam rematar à baliza. No ecrã, é apresentado um medidor na parte inferior do ecrã, no qual as setas se movem à medida que corres para demonstrar a distância a que a bola se encontra, de modo a calculares o tempo de entrada adequado para recuperar a bola.

# Credits

## V.2 Play

### **President**

Tim Chaney

### **CEO**

Paco Encinas

### **International Development Manager**

Mike Merren

### **Production Manager**

Jose María Hernández

### **Producers**

Pako Barreras

Luis M. Ruano

### **Marketing Director**

Javier Rodríguez

### **Sales Director**

Jaime Scott

### **International Sales Manager**

Hervé Pillot

### **International Sales Assistant**

Viviana Muñoz

### **Head of PR**

Teresa Núñez

### **PR Executive**

María Llorente

### **Product Manager**

Sara Vega

### **Graphic Design**

Carmen Fernández

Javier Vilches

### **Testing**

Iván Salas

José Castillo

André Porras

### **Special thanks**

Miguel Ángel Cruz

Diana Radetski

Beatriz Montero

## ATOMIC PLANET

### **Managing Director**

Darren Falcus

### **Operations Director**

Jason Falcus

### **Producer**

Phil Gilbert

### **Assistant Producer**

Matt Falcus

### **Lead Programmer**

Andrew Porritt

### **Programming**

Craig Forrester

Chris Head

Matt Knowles

Robin Norrman

Jason Raspison

### **Additional Programming**

Nick Cowen

Gary Gray

Nick Hamilton

Antony Littlewood

Guy Standen

### **Technical Support Assistance**

Paul Margrave

Martin Pegg

### **Art Manager**

Dave West

### **Artists**

Andy Chan

Steve Davies

Dave Dixon

Dave Drury

Rob Gray

Trev Storey

### **Animation**

Alex O' Dwyer

Chris Rubery

### **Music and SFX**

Mark Pennock

### **Design**

Matt Falcus, Phil Gilbert, Toby Lieven

### **Design Consultant**

Jon Hare

### **Editing/Testing**

Ben Pool

Scott Sturrock

Olov Wallentin

### **IT Co-ordinator**

Tim Jennings

"© Real Madrid (09)www.realmadrid.com"

# LIMITED WARRANTY

1. LIMITED WARRANTY. Virgin Play S.A. and its parent and affiliates (collectively referred to as "Company") and/or its distributor warrant(s) to the original consumer purchaser of this software product entitled "War Leaders: Clash of Nations", which includes software and any associated media and/or printed materials (together called "Program"), that the recording medium on which the Program is recorded will be free from defects in material and workmanship for 90 days from the date of purchase. If the recording medium is found defective within 90 days of original purchase, you may return the Program and all accompanying materials along with your original receipt to the place you obtained it for a full refund or replacement, subject to such retailer's return policy. This warranty is limited to the recording medium containing the Program as originally provided by Company and is not applicable to normal wear and tear. This warranty shall not be applicable and shall be void if the defect has arisen through abuse, mistreatment, or neglect. Any implied warranties prescribed by statute are expressly limited to the 90-day period described above.

2. To the maximum extent allowed by law, Company, its licensors and subcontractors do not warrant any connection to, transmission over, or results or use of, any network connection or facilities provided (or failed to be provided) through the Program. You are responsible for assessing your own hardware needs and, if applicable, transmission network needs, and the results to be obtained there from. YOU EXPRESSLY AGREE THAT USE OF THE PROGRAM IS AT YOUR SOLE RISK. THE PROGRAM IS PROVIDED ON AN "AS IS," "AS AVAILABLE" BASIS, UNLESS SUCH WARRANTIES ARE LEGALLY INCAPABLE OF EXCLUSION. EXCEPT WITH RESPECT TO THE LIMITED CD-ROM WARRANTY AS SET FORTH IN SECTION 1 ABOVE, COMPANY AND ITS LICENSORS DISCLAIM ALL WARRANTIES AND CONDITIONS, WHETHER ORAL OR WRITTEN, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WITHOUT LIMITATION ANY IMPLIED WARRANTIES OR CONDITIONS OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, NON-INFRINGEMENT OF THIRD PARTY RIGHTS, AND THOSE ARISING FROM A COURSE OF DEALING OR USAGE OF TRADE, REGARDING THE PROGRAM. COMPANY AND ITS LICENSORS ASSUME NO RESPONSIBILITY FOR ANY DAMAGES SUFFERED BY YOU, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, LOSS OF DATA, ITEMS OR OTHER MATERIALS FROM DELAYS, NON-DELIVERIES, ERRORS, CAUSED BY COMPANY, ITS LICENSORS, LICENSEE AND/OR SUBCONTRACTORS, OR BY YOUR OWN ERRORS AND/OR OMISSIONS. Company and its licensors make no warranty with respect to any related software or hardware used or provided by Company in connection with the Program except as expressly set forth above.

3. LIMITATION OF LIABILITY. YOU ACKNOWLEDGE AND AGREE THAT COMPANY AND ITS LICENSORS SHALL NOT ASSUME OR HAVE ANY LIABILITY FOR ANY ACTION BY COMPANY OR ITS CONTENT PROVIDERS, OTHER PARTICIPANTS OR OTHER LICENSORS WITH RESPECT TO CONDUCT, COMMUNICATION OR CONTENT OF THE PROGRAM. COMPANY AND ITS LICENSORS SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, PUNITIVE, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM POSSESSION, USE, OR MALFUNCTION OF THE PROGRAM, INCLUDING DAMAGES TO PROPERTY, LOSS OF GOODWILL, COMPUTER FAILURE OR MALFUNCTION AND, TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, DAMAGES FOR PERSONAL INJURIES, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. EXCEPT AS EXPRESSLY PROVIDED HEREIN, COMPANY'S AND ITS LICENSORS' ENTIRE LIABILITY TO YOU AND YOUR EXCLUSIVE REMEDY FOR ANY BREACH OF THIS WARRANTY IS LIMITED SOLELY TO THE TOTAL AMOUNT PAID BY YOU FOR THE PROGRAM, IF ANY. BECAUSE SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF LIABILITY FOR CERTAIN DAMAGES, IN SUCH STATES COMPANY'S AND ITS LICENSORS' LIABILITY IS LIMITED TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW.

4. GENERAL PROVISIONS. This warranty shall be governed by the laws of the Spain.

## TECHNICAL SUPPORT

Thank you for acquiring **War Leaders: Clash of Nations**. If you have any problems with this game, please contact our Customer Care & Technical Support Department:

By phone: **+34 91 789 35 50**

Monday - Friday from 10:00 to 14:00.

By fax: **+34 91 789 35 60**

By e-mail: [virginplay@virginplay.es](mailto:virginplay@virginplay.es)

Or by post:

**Virgin PLAY, S.A.**

**Att. Soporte Técnico**

**Paseo de la Castellana, 9-11**

**28046 - Madrid**

**Spain**

Please try to provide us with all the information possible about the product, which platform its for, the problem you are having and in the event its for PC, the configuration details of your computer.

### ON-LINE INFORMATION

If you have Internet access, please don't forget to visit our Website in the World Wide Web:

<http://www.virginplay.es>

